



فريق خبراء البضائع الخطرة

الاجتماع السادس والعشرون

مونتريال، ١٦ إلى ٢٧/١٠/٢٠١٧

البند رقم ٣: إعداد توصيات لتعديل الإضافة للتعليمات الفنية للنقل الآمن للبضائع الخطرة بطريق الجو (Doc 9284SU لإدخالها في طبعة ٢٠١٩-٢٠٢٠ من الوثيقة)

رقم تعليمات التعبئة للبضائع الخطرة التي يتم نقلها بموجب موافقة أو إعفاء

(ورقة مقدمة من السيد د. برينان)

الموجز

تُقترح في هذه الورقة فقرة إضافية في الجزء S-1 في المرفق (I) في الفصل الأول من الإضافة (Supplement) لتقديم بعض الإرشادات إلى الدول بشأن رقم تعليمات التعبئة الذي يجب أن يظهر على وثيقة نقل البضائع الخطرة التي يتم شحنها بموجب موافقة أو إعفاء.

ويُقترح أيضا أن تكون هناك بعض الإرشادات الإضافية بشأن ضرورة قيام الدول بالتنسيق مع المشغل قبل إصدار الموافقة أو الإعفاء إلى شاحن ما.

الإجراء المعروض على فريق خبراء البضائع الخطرة: يُدعى فريق خبراء البضائع الخطرة إلى النظر في تنقيح النص الوارد في الجزء S-1 في المرفق (I) في الفصل الأول من الإضافة في القسم المعنون "اعتبارات بشأن الإعفاءات والموافقات"، كما يرد في مرفق ورقة العمل هذه.

1. INTRODUCTION

1.1 The Technical Instructions permit certain dangerous goods normally forbidden on a cargo aircraft and/or passenger aircraft to be shipped under an approval, where this is specifically provided for in the Technical Instructions, and also for dangerous goods to be shipped under an exemption, as provided for in Part 1;1.1.3.

1.2 The Supplement in Part S-1;2 and S-1;3 then provides general information and recommendations to States that should be considered when processing and issuing exemptions. Further guidance to States for processing exemptions and approvals is then set out in Attachment I to Chapter 1.

1.3 What is not specifically addressed in either Part S-1;2, S-1;3 or Attachment I is any guidance or recommendations to States on reference to packing instructions and how packing instructions that exist only in the Supplement should be considered or addressed when issuing an approval or exemption.

1.4 The issue here is that the operator is required to perform an acceptance check for dangerous goods offered on a dangerous goods transport document even where the dangerous goods are being carried under an approval or exemption. For some dangerous goods the packing instruction number may be one that only appears in the Supplement and not in the Technical Instructions.

1.5 Under this circumstance it is assumed that the approval or exemption should make reference to the use of the packing instruction number shown in the Supplement, and the shipper will be directed to show on the dangerous goods transport document that packing instruction number. For example UN 1005 — **Ammonia, anhydrous** shipped under Special Provision A2. The packing instruction shown in the Supplement for UN 1005 is Packing Instruction 210. However, Packing Instruction 210 is not shown in the Technical Instructions.

1.6 To correctly perform the acceptance check the operator is required to verify that the packaging for the dangerous goods is permitted by the applicable packing instruction. However, without the packing instruction the operator is unable to correctly complete this step in the acceptance check.

1.7 It is suggested that as a start that there should be guidance included in the Supplement that indicates that the approval or exemption document should require the shipper to apply the packing instruction number in the Supplement when one is provided and where the packing instruction does not exist in the Technical Instructions that a copy of this packing instruction is provided with the approval or exemption for the operator to verify against for the acceptance check.

2. ACTION BY THE DGP

2.1 The DGP is invited to revise Part S-1, Chapter 1, Attachment I, B – Considerations for Exemptions and Approvals in the Supplement as shown in the appendix to this working paper.

APPENDIX

PROPOSED AMENDMENT TO PART 1 OF THE SUPPLEMENT TO THE TECHNICAL
INSTRUCTIONS

Part S-1

GENERAL

(ADDITIONAL INFORMATION
FOR PART 1 OF THE
TECHNICAL INSTRUCTIONS)

...

Chapter 1

SCOPE AND APPLICABILITY

...

ATTACHMENT I TO CHAPTER 1

GUIDANCE FOR PROCESSING EXEMPTIONS AND APPROVALS FOR THE
SAFE TRANSPORT OF DANGEROUS GOODS BY AIR

...

B. CONSIDERATIONS FOR EXEMPTIONS AND APPROVALS

It is recognized that competent authorities may have varying formats for issuing exemptions and approvals. The following information is suggested for consideration by States when issuing such documents:

...

— The conditions of transport, for example, authorized packaging, quantities, and any additional hazard communication elements that may apply.

— The packing instruction number that is to be shown on the dangerous goods transport document by the shipper. Where the packing instruction is one that is only contained in this Supplement and not in the Technical Instructions, consideration should be given to including the entire packing instruction in the exemption or approval so that the operator can utilize this in their acceptance check.

— Any special conditions that may apply such as whether persons other than the grantee may re-offer the dangerous goods for subsequent transportation.

— Any limitations that may apply, for example, whether the approval is limited to a single instance, to a specific operator, or any other limitations.

...

— END —